

# THE BRITISH SCHOOLS



*Founded 1908*

Dear Members of the Community,

We are about to start the slightly delayed July holidays. I wanted to share some thoughts with you after these extraordinary four months. You will notice this mail is addressed to a broader group of people, and that is because I wish to communicate my message to all of you.

There are a lot of words written about teamwork, sharing responsibility, leaders and followers, different types of decision making and what makes good organisations work, but many of those words never address the real issue because they are generalisations. What I have witnessed here, both in the country as a whole, and in the School specifically, is something that I think everyone can be proud of. We all want to see the Covid-19 virus defeated and for normal life to return. When this will be, nobody knows. But due to prompt action and the responsibility shown by the people, the situation in Uruguay is far, far better than in the great majority of places around the world. This collective responsibility has also been shown by the School community, and for that I thank everyone of you.

The community consists of different groups, namely students, parents, teachers, staff and former students. I would like to publicly thank the School Board for their governance of the School during the last months. They have been truly supportive of the School leadership in general, and of me personally. Our goal is to provide the best education possible for our students. When all the authorities are working together, then it is much easier to achieve that goal.

It has amazed me how well the students have adapted, first to online learning, and then with the return to School. We rarely have to remind them about wearing face masks, washing hands or following the necessary regulations. This shows their responsibility and maturity. I particularly want to highlight the 6YL students. The IB Diploma course, coupled with the requirements of the Uruguayan National Programme, is never an easy challenge at the best of times. With all that has been happening, it is much more difficult, but the students have worked hard and completed all the deadlines set – well, almost all of them! How the students will be examined in November is still unclear. Not many people like uncertainty, and our students in 6YL are no exception. But they have conducted themselves with a positive attitude and a cheerful manner which reflects well on them and their families. However, I think they would be the first to admit that they have received a lot of reassurance and guidance from their teachers and tutors, which has helped them through this difficult period.

It has also been great to see the Early Years and PE/Sport departments being so active and enthusiastic in these unusual times. The PE teachers have adapted and used many different strategies to keep children active, which we all know is always important, and probably more so at the moment. The sports coaches have always been there, helping wherever they can. Tentative sport schedules are now being planned, and we are hoping for a return to action

sometime in August. As for the Early Years staff, the way they have dealt with social distancing regulations while teaching and making lessons enjoyable has been wonderful.

In both Junior and Senior, teachers and students have come to terms with the new hybrid way of learning. After some initial teething problems, this method is working as everyone becomes more comfortable with what they are doing. It is not a perfect system, and we know that it is more difficult for students to follow classes at home, but my favourite saying, 'Nothing comes from nothing' really is applicable here. Those students who have followed the classes carefully, and kept their camera on out of respect for the teacher, have done much better than those who have not. Students must attend classes, both in School and online in order to learn. That is not rocket science. It is very hard for us to help students who do not attend all of the time. We all look forward to the day when we can come back for a full day's school, but until we can, there is a schedule for our students to attend a full day of classes, every day. We all want them to be responsible and get the most out of their classes. For those students who are finding this period difficult, we have excellent Student Support teams in both Junior and Senior, who are only too willing to help.

I highlighted the cheerfulness and positivity of 6YL, but this applies to all students. If a student continues to work in a constructive way, he or she will do well and will learn. We know they want to return to School as they remember it, because the majority have returned to life outside school as it was before, albeit in a more limited form. As long as we all maintain a responsible attitude, both in School and outside of it, hopefully that day will not be far away.

I would also like to thank all of our parents. Everyone has dealt with the arrangements knowing full well that we are doing the very best we can under the conditions that we have to follow. Some parents have arrived late occasionally to collect their children, but this number has been very, very few and generally because something unavoidable occurred. As always, we ask for your cooperation because systems depend on everyone following them in order for them to work well. We will be making the morning drop offs slightly earlier after the vacations. There are two reasons for this. The first is that we do not need as much time to enter School as we first thought, and the second is that it will be easier for parents to drop the children at the normal school times. It also, of course, gives students additional time in School (see attachment). I would also like to thank the members of the Parents Committee and the Form Parents for their continued hard work, support and invaluable feedback which helps us in our decision-making.

My heartfelt thanks go to all teachers and staff. This has definitely been a challenge for teachers but they have adapted to ensure the goal of giving the best education possible under conditions that we sometimes cannot control. It has certainly finally made some people realise that teaching is not as easy as they might have thought, and even harder when a teacher has to teach in circumstances that they had not time to prepare for. Many parents of younger children have jokingly said that after the early virtual learning experience, they will be awarded their teacher's degrees! They then added very quickly that they hoped school starts again soon. To all of you who supported your children so well, we thank you. With the younger students in particular, this was a genuine example of teachers and parents working together to help the children learn. Some years ago, I read a book written by a friend of mine called, 'Why do I need a teacher when I have Google?'. The author's conclusion was that teachers are more necessary than ever in helping children succeed in this 'information overloaded' world. I believe that what has happened in the last four months has shown the vital importance of teachers.

Some years ago, I asked teachers what was the aspect of their work that students valued most. There have been many studies on this theme and the biggest requirement is not subject knowledge or master's degrees, as important as those are. The most important quality that students want is, 'teachers who care'. I think these past months have shown that we have teachers who care. Some of our teachers, for medical reasons, have not been allowed to return to work but they contributed fully to making the School work from their homes, assisting those who have been here. And the teachers need support, which has been given wholeheartedly by our administration, Helpdesk, cleaning, student services departments and everyone working at the School. Watching the maintenance department sweep through the School with their disinfectant bottles and sprays, looking a little like the people from 'Ghostbusters', has been a truly memorable sight. Without them, and without the help of others like them, we could not have functioned as well as we have done.

This week I watched students bringing toys to School as part of the Toy Campaign. This brought home to me two important things. The first was the generosity in the community. This was shown previously with the considerable amount of money parents donated for the Covid-19 Fund. The second is that we are more fortunate than most. We all know this, and it is so important to continue with all the community projects we organise and participate in.

Some of you will be surprised by the length of this letter, for I am not one for long speeches, but I simply wanted to write how I felt. We are not perfect, and we know that. We have changed what we were doing during these four months as the Covid-19 situation developed. Every decision was made to improve learning. Sometimes we changed our approach, but we did this because we believed the change would be better for the students and was necessary. What is very necessary right now is that I finish! I will do so by wishing all of you a peaceful, restful holiday and look forward to seeing you all again soon.

Mark Rosevear  
**Principal**

Estimados Miembros de la Comunidad:

Están por comenzar, las ligeramente retrasadas, vacaciones de julio. Quisiera compartir algunos pensamientos con ustedes luego de estos cuatro meses extraordinarios. Como podrán notar, este correo está dirigido a un mayor grupo de personas, y la razón de ello es que quiero que mi mensaje les llegue a todos.

Se ha escrito mucho sobre el trabajo en equipo, el compartir responsabilidades, líderes y seguidores, distintas maneras de tomar decisiones y lo que hace que una buena organización funcione, pero muchas de estas palabras nunca harán referencia a la realidad porque son de índole general. De lo que he sido testigo, tanto en el país en general, así como en el Colegio específicamente, es algo de lo que creo todos podemos estar orgullosos. Todos queremos superar el virus Covid-19 y volver a la normalidad. Cuándo será esto, nadie lo sabe. Pero, debido al rápido accionar y a la responsabilidad demostrada por la población, la situación en Uruguay es muchísimo mejor que en la mayoría de los lugares alrededor del mundo. Esta responsabilidad colectiva también ha sido demostrada por la comunidad del Colegio, y les agradezco a todos por ello.

La comunidad está compuesta por diferentes grupos, mayormente alumnos, padres, docentes, personal y ex alumnos. Quisiera agradecer, aquí públicamente, al Consejo Directivo por su manera de gestionar el Colegio durante estos últimos meses. Han sido realmente un apoyo para el liderazgo del Colegio en general, y para mí personalmente. Nuestro objetivo es brindar la mejor educación posible a nuestros alumnos. Cuando las diferentes autoridades trabajan juntas, esta meta es más fácil de alcanzar.

Me ha sorprendido lo bien que se han adaptado los alumnos, en primer lugar, al aprendizaje en línea y luego al retorno al Colegio. En pocas ocasiones les tenemos que recordar el uso de tapabocas, el lavado de manos y de seguir las necesarias regulaciones. Esto nos demuestra su responsabilidad y madurez. Quiero hacer hincapié especialmente en los alumnos de 6YL. El curso de Diploma IB, junto con los requerimientos del Programa Nacional nunca es un desafío fácil, ni en sus mejores épocas. Con todo lo que ha sucedido es mucho más difícil, pero los alumnos han trabajado mucho y completado las tareas en los plazos establecidos – ¡bueno, casi todos ellos! Todavía es incierto cómo serán evaluados los alumnos en noviembre. Por lo general a la gente no le gusta la incertidumbre, y nuestros alumnos de 6YL no son la excepción, pero han adoptado una actitud positiva y alegre que se ve muy bien reflejada en ellos y en sus familias. Sin embargo, creo que serían los primeros en admitir que han recibido mucha tranquilidad y orientación de parte de sus docentes y tutores, lo que los ha ayudado durante este difícil período.

También ha sido maravilloso ver a los alumnos de EY y a los departamentos de Educación Física y Deportes con tanta actividad y entusiasmo en estos tiempos inusuales. Los profesores de Educación Física se han adaptado y han manejado distintas estrategias para mantener a los alumnos activos, que todos sabemos es siempre importante y probablemente más, en este momento. Los entrenadores han estado siempre presentes, dispuestos a ayudar donde fuera necesario. Estamos trabajando en horarios tentativos de deportes, y esperamos volver a la actividad en algún momento del mes de agosto. En cuanto a los docentes de EY han manejado de manera admirable las regulaciones en cuanto a la distancia social mientras enseñan, así como también lograr que los alumnos disfruten del aprendizaje.

Los alumnos y docentes de Junior y Senior se han adaptado a la nueva manera híbrida de aprendizaje. Luego de algunos pequeños problemas iniciales, este método funciona ya que todos se sienten más cómodos con lo que están haciendo. El sistema no es perfecto y somos conscientes de que es más difícil para los alumnos seguir las clases desde su casa, pero mi refrán favorito, “Nada viene de la nada” es realmente aplicable en esta situación. Los alumnos que han seguido las clases con atención y mantuvieron su cámara encendida por respeto al docente, han tenido mejores resultados que aquellos que no lo hicieron. Los alumnos deben estar presentes en la clase y en línea para aprender. No es muy difícil de entender. Se nos hace difícil ayudar a los alumnos que no están presentes de ambas maneras. Todos esperamos el día en que podamos volver al Colegio en horario normal, pero hasta que ese momento llegue, tenemos un calendario para que nuestros alumnos tengan todos los días, un día completo de clases. Queremos que sean responsables y saquen el mayor provecho posible de las clases. Contamos con un equipo de ‘Student Support’, tanto en Junior como en Senior, deseosos de ayudar a aquellos alumnos que se les está haciendo difícil este período.

He hecho hincapié en la actitud positiva y alegre de los alumnos de 6YL, pero esto también se aplica para todos los alumnos. Si un alumno continúa trabajando de manera constructiva, él o ella tendrá éxito y aprenderá. Sé que quisieran volver al Colegio como lo hacían habitualmente, así como la mayoría ha retornado a la vida fuera del Colegio como antes, aunque de manera

limitada. Mientras que todos mantengamos una actitud responsable, tanto dentro como fuera del Colegio, tenemos la esperanza de que ese día no esté lejos.

También quisiera agradecer a todos los padres. Todos se han adaptado a los arreglos sabiendo muy bien que estamos haciendo lo mejor que podemos bajo las condiciones que debemos seguir. Algunos padres han llegado tarde a recoger a sus hijos, pero han sido unos pocos y generalmente por algún imprevisto. Como siempre, les solicitamos su colaboración porque para que el sistema funcione todos debemos cumplirlo. Después de las vacaciones adelantaremos unos minutos el horario de entrada. Hay dos razones para ello. La primera es que no necesitamos tanto tiempo para ingresar al Colegio como habíamos creído al principio, y la segunda es que les facilitará a los padres el dejar a sus hijos en el horario habitual. Asimismo, los alumnos estarán más tiempo en el Colegio (ver documento adjunto). De la misma forma quisiera agradecer a los miembros del 'Parents Committee' y a los 'Form Parents' por su continuo trabajo, apoyo y comentarios invaluable que nos ayudan en nuestra toma de decisiones.

Agradezco de corazón a todos los docentes y personal. Ha sido definitivamente un desafío para los docentes, pero han logrado el objetivo de brindar la mejor educación posible bajo circunstancias que a veces no podemos controlar. Esto ha finalmente demostrado que la enseñanza no es tan fácil como parece, y aún más difícil cuando el docente debe enseñar en circunstancias para la cual no ha tenido tiempo de prepararse. ¡Muchos padres de alumnos pequeños han hecho bromas diciendo que luego del aprendizaje en línea recibirán el título de docentes! Luego, rápidamente añadieron que están deseando que el Colegio comience cuanto antes. Les agradecemos a todos ustedes que apoyaron tan bien a sus hijos. Esto fue un verdadero ejemplo de docentes y padres trabajando juntos para ayudar en el aprendizaje de los alumnos, particularmente con los más pequeños. Hace algunos años, leí un libro escrito por un amigo, titulado "¿Para qué necesito un docente cuando tengo acceso a Google?". La conclusión del autor fue que los docentes son más necesarios que nunca para ayudar a los alumnos a ser exitosos en este mundo con tanta sobrecarga de información. Entiendo que lo sucedido en los últimos cuatro meses ha demostrado cuán importante es el papel que juegan los docentes.

Hace algunos años le pregunté a los docentes cuál era el aspecto de su trabajo más valorado por los alumnos. Hay muchos estudios sobre este tema y el mayor requisito no es el conocimiento de la materia o una maestría en sí, tan importantes como son. La cualidad que los alumnos más aprecian es la de "los docentes que se preocupan". En estos últimos meses hemos demostrado que contamos con docentes que se preocupan. Algunos de nuestros docentes, por razones médicas, no han sido autorizados a volver al Colegio, pero han contribuido mucho desde su casa para que el mismo funcione, asistiendo a los docentes que están presentes. Los docentes también necesitan apoyo, el cual ha sido brindado por nuestros departamentos de administración, 'Helpdesk' y limpieza; 'student services departments' y por todos los que trabajan en el Colegio. Ver al departamento de mantenimiento limpiar el Colegio con sus botellas de desinfectante y 'sprays', me ha recordado un poco a los personajes de 'Ghostbusters'. Sin la ayuda de ellos, y la de tantos otros, no habríamos podido funcionar tan bien como lo hicimos.

Esta semana he visto a los alumnos trayendo juguetes al Colegio como parte de la Campaña del Juguete. He podido comprobar dos cosas importantes. La primera, la generosidad de la comunidad, lo que ha sido previamente demostrado con la considerable cantidad de dinero que los padres donaron para el Fondo Covid-19. La segunda, es que somos más afortunados que

otros. Todos somos conscientes de ello y es muy importante continuar con los proyectos a la comunidad, que organizamos y participamos.

Algunos de ustedes estarán sorprendidos por esta carta tan larga, sabiendo que no acostumbro a dar discursos largos, pero simplemente quería escribir lo que siento. No somos perfectos y somos conscientes de ello. Hemos ido variando la manera de hacer las cosas durante estos cuatro meses mientras la situación del Covid-19 cambiaba. Cada decisión fue tomada con el fin de mejorar el aprendizaje. Algunas veces cambiamos la manera de enfocarlo, pero cuando así lo hicimos, fue porque realmente pensamos que el cambio sería mejor para los alumnos a la vez de necesario. ¡Lo que sí es necesario en este momento es que termine esta carta! Finalizo deseándoles unas tranquilas y disfrutables vacaciones y espero verlos muy pronto.

Mark Rosevear

**Principal**

Phone: (598) 2600 34 21 - Fax: (598) 2601 63 38  
Máximo Tajés 6421 - Montevideo - Uruguay

[Please consider if it is really necessary to print this email.](#)

This message contains confidential information and is intended for [Recipient]. If you are not the intended recipient you are notified that disclosing, copying, distributing or taking any action in reliance on the contents of this information is strictly prohibited. E-mail transmission cannot be guaranteed to be secure or error-free as information could be intercepted, corrupted, lost, destroyed, arrive late or incomplete, or contain viruses. The sender therefore does not accept liability for any errors or omissions in the contents of this message, which arise as a result of e-mail transmission. If verification is required please request a hard-copy version.